

Los acontecimientos para esta semana a la parroquia de san Francisco de Asís

- ⇒ **El sábado, el 6 de enero:** 11 a.m.—12 p.m. Confesiones en la iglesia; *Misas de vigilia para el 5º domingo en el Tiempo Ordinario, Ciclo B*; 4 p.m. misa en inglés y 6 p.m. en español
- ⇒ **El domingo, el 7 de febrero:** *5º domingo en el Tiempo Ordinario, Ciclo B* misas en inglés a las 11 a.m. y en español a la 1:30 p.m. (ambas misas transmitidas en vivo por la página Facebook de la parroquia)
- ⇒ **Misa diaria en inglés** – lunes, martes, jueves d y viernes – 8, 9, 11 y 12 de febrero a las 7:30 a.m. en la Iglesia; transmitida en vivo; también, se está invitado a asistir en persona
- ⇒ **El lunes, el 8 de febrero:** 6 p.m. estudio bíblico en inglés con el Padre Camilo y transmitido en vivo
- ⇒ **El martes, el 9 de febrero:** 6 p.m. Consejo pastoral de la parroquia—por llamada de conferencia
- ⇒ **El miércoles, el 10 de febrero:** 9 a.m. misa escolar en la iglesia con el Mons. José Kopacz; 6 p.m. clases doctrinales de Formación de Fe a ICM
- ⇒ **El jueves, el 11 de febrero:** 10:30 a.m. “St. Francis Show” en inglés, WGNL 104.3 FM (también transmitido en vivo por la página Facebook de la parroquia);
- ⇒ **El sábado, el 13 de febrero:** *Misas de la vigilia – 6º domingo en el Tiempo Ordinario, Ciclo B*; 4 p.m. en inglés y 6 p.m. en español
- ⇒ **El domingo, el 14 de enero:** *6º domingo en el Tiempo Ordinario, Ciclo B* 11 a.m. misa en inglés y 1:30 p.m. misa en español (ambas transmitidas en vivo)

La Campaña Católica del Servicio es la campaña anual de la Diócesis de Jackson a fin de recaudar fondos para sostener varios ministerios y servicios dentro de nuestra diócesis católica. Su ofrenda apoya a *la educación de los seminaristas, promoción la perenne formación y educación a católicos involucrados en los ministerios de jóvenes y adultos, ayuda a los que reciben servicios de Caridades Católicas y a otros importantes ministerios de nuestra diócesis.* Las necesidades de nuestra diócesis son reales. Esta es una manera concreta de participar en la misión católica de evangelización. Su generosidad, sus oraciones y además su ofrenda harán posible que estos servicios estén disponibles y, más importante, llevan consigo el mensaje del Evangelio a todas las personas. Por favor, considere dar con generosidad y oración a la Campaña de este año 2021. Cada parroquia recibe una valoración para esta campaña y **la valoración nuestra para este año es \$5,500.00.** ¡Gracias por su colaboración!

Preparándose para la Cuaresma 2021 – la Cuaresma nos acerca pronto y el Miércoles de Ceniza es el 17 de febrero. **Ramos de palmas** – una costumbre parroquial es traer sus palmas usadas del año pasado. Se las queman y se usa la ceniza para las del Miércoles de Ceniza. Habrá una canasta especial puesta en la mesa de atrás y las puede colocar adentro. Se las necesita no más tarde que el domingo, el 14 de febrero. ¡Gracias por su colaboración! **Platos de arroz** – Nos unimos con católicos a lo largo de los EE UU a fin de participar en esta actividad caritativa cuaresmal, es decir, dar limosna. Es patrocinada por *Catholic Relief Services* (Servicios católicos de auxilio). Puede localizar los cartones de “Platos de Arroz” en la mesa de atrás o, si prefiere, lo puede recoger a la oficina parroquial entre semana. ¡Gracias por su apoyo!

Recordatorios de salud

- ◆ **Manténgase separados durante el período de esta pandemia y eviten contacto físico con otros** – es decir, no tocar las manos de otros ni abrazarlos
- ◆ **Para hacer las compras** – lleve a un cubrebocas
- ◆ **Lávese las manos a menudo** – usar el agua y lavar con vigor a las manos por 20 segundos y usar desinfectante
- ◆ **Distanciamiento social** – evitar lugares concurridos y mantener espacio de 6 pies
- ◆ **¡Evitar tocar a su propia cara!**

Intenciones para oración de esta semana: por la realización de paz y justicia racial en los EE UU; por todos los afligidos por el COVID-19 y sus familiares; por los trabajadores de salud, el personal de primera intervención, los trabajadores esenciales y todos su familiares; por los niños separados de sus padres a la frontera mexicana y por los migrantes; por cristianos perseguidos y por la conversión de sus perseguidores; por los desamparados, hambrientos, desempleados, encarcelados y los condenados a la pena de muerte; por nuestros familiares que están cerca y los que están lejos; por el Papa Francisco y sus intenciones.

Avisos diocesanos acerca de las misas dominicales

- * El Mons. Obispo José Kopacz continúa la dispensación de obligación de asistir a las misas dominicales y de precepto hasta otro aviso en el futuro
- * **Aparte de las misas – podemos tener reuniones de grupos pequeños en persona en la propiedad de la iglesia**
- * Pruebas de temperatura para todos al entrar a la iglesia
- * Si usted tiene cualquier síntoma de gripe o influenza, POR FAVOR ¡quédese en casa! Gracias
- * **Todos son requeridos a llevar cubrebocas**
Individuos se sientan distanciados por lo mínimo de seis pies entre sí (*familias se sientan juntas*)
- * Se distribuye la Sagrada Comunión a su lugar en la banca y solo en forma de hostia y solo en mano.

News from St. Francis Grade School Noticias de la escuela de san Francisco de Asís

Bishop Joseph Kopacz to visit!

For the weekly Wednesday Mass – February 10th
Mass will be at 9 a.m.

¡Nos visitará el Monseñor obispo José Kopacz!

Viene el miércoles, el 10 de febrero a la misa
comenzará a las 9 a.m.



Aluminum Cans – You can drop off your aluminum cans in the trailer behind St. Francis Church. The money from recycling these cans goes to help tuition scholarship for students at the grade school. Thank you for your help!

Latas de aluminio – Se puede depositar las latas de aluminio para los refrescos en el carrillo detrás de la Iglesia de san Francisco. El dinero ganado por reciclando estas latas beneficia a la escuela de san Francisco por ayudar a los costos de la cuota escolar para los estudiantes a la escuela. ¡Gracias por su ayuda!



**Jesus cured many who were sick with various diseases,
and he drove out many demons,
not permitting them to speak because they knew him.
Mark 1:34**

St. Francis of Assisi Catholic Church
2613 Highway 82 E
Greenwood, Mississippi 38930

Parish Office: (662) 453-0623
Email: sfgwparish@gmail.com
Website: www.sfgw.org

Pastoral Staff:

Pastor: Rev. Joachim Studwell, OFM
Parochial Vicar: Rev. Camillus Janas, OFM
Secretary: Ms. Maxine Ford (M-F)
Liturgy Coordinator: Mrs. Jackie Ratliff
School Principal: Mrs. Jackie Lewis
School: 662-453-9511
Website: www.sfgwschool.org
Email: stfrancisgreenwood@gmail.com
Parish Bookkeeper: Mrs. Tricia Peel

Office Hours:

Monday – Friday, 10:00 a.m. – 3:00 p.m.

Mass Schedule:

Saturdays: 4:00 p.m. in English & 6:00 p.m. in Spanish
Sundays: 11:00 a.m. English & 1:30 p.m. Spanish
Daily: 7:30 a.m. English and in church

Sacrament of Reconciliation (Confession)

1st and 3rd Saturdays of each month, 11:00 a.m. till noon

Other Sunday Masses:

Immaculate Heart of Mary
Confessions: 4:00 p.m. on Saturday & before each Mass
Masses: 5:00 p.m. Saturday (Sunday Vigil Mass)
Sunday: 8:00 a.m. & 10:00 a.m. in English
11:00 a.m. Bilingual
St. Thomas the Apostle – Lexington 8:00 a.m.
Sacred Heart of Jesus – Winona 10:00 a.m.

**Parish Calendar for the Week /
Calendario parroquial para la semana**

S = solemnity / solemidad / F = feast / fiesta
M = obligatory memorial / memoria obligatoria
O = optional memorial / memoria opcional
Saturday & Sunday, February 6th & 7th
sábado y domingo el 6 y 7 de febrero

**Fifth Sunday in Ordinary Time, Cycle B /
Quinto domingo en el Tiempo Ordinario, Ciclo B**

Saturday / sábado

M – *Ss. Peter Baptist, Paul Miki & Comps., friars, Priests
Secular Franciscans – Martyrs /
Ss. Pedro Bautista, Pablo Miki y comps., frailes,
sacerdotes y franciscanos seculares - mártires*

Sunday Vigil Masses / Misas dominicales de vigilia

4 p.m. Mass in English
6 Misa en español

Sunday / domingo

11 a.m. Mass in English (livestreamed on Facebook)
1:30 p.m. Misa en español (transmitida en vivo por
Facebook)

Monday / lunes, February 8th / el 8 de febrero

O – *St. Jerome Emiliani, Priest; St. Josephine Bakhita, Virgin /
S. Jerónimo Emiliani, sacerdote; Sta. Josefina Bakhita, virgen*
7:30 a.m. Mass in church / Misa en inglés en la iglesia
(livestreamed by Facebook this week: M, T,
Th & F / transmitida en vivo lunes, martes,
jueves y viernes)
6 p.m. Bible Study with Fr. Cam livestreamed /
Estudio bíblico con el P. Camilo transmitido
en vivo

Tuesday / martes, February 9th / el 9 de febrero

Weekday in Ordinary Time / feria en el Tiempo Ordinario
7:30 a.m. Mass in church / Misa en la iglesia
6 p.m. Pastoral Council by conference call /
Consejo pastoral por llamada de conferencia

Wednesday / miércoles, February 10th / el 10 de febrero

M – *St. Scholastica, Virgin / Sta. Escolástica, virgen*
9 a.m. School Mass in church with **Bp. Joseph Kopacz**
this Mass will be livestreamed on the parish's
Facebook page /
Misa escolar en la iglesia con el **Mons. José
Kopacz** y se transmitirá la Misa en vivo por la
página parroquial de Facebook
6 p.m. Faith Formation at IHM / Formación de Fe a ICM

Thursday / jueves, February 11th / el 11 de febrero

O – *Our Lady of Lourdes / Nuestra Señora de Lourdes*
7:30 a.m. Mass in church / Misa en la iglesia
10:30 “St. Francis Show” today on WGNL 104.3 FM
or by Facebook /
El “St Francis Show” en inglés al WGNL
104.3 FM o por Facebook

Friday / viernes, February 12th / el 12 de febrero 2021

Weekday in Ordinary Time / feria en el Tiempo Ordinario
7:30 a.m. Mass in English

Saturday / sábado, February 13th / el 13 de febrero

Weekday in Ordinary Time / feria en el Tiempo Ordinario
**Vigil Masses for the 6th Sunday in Ordinary Time, Cycle B /
Misas de Vigilia para el 6^o domingo en el Tiempo
Ordinario, Ciclo B**
4 p.m. in English
6 en español

Act of Spiritual Communion

My Jesus, I believe that you are present in the Most Holy
Sacrament. I love you above all things and desire to receive you
into my soul. Since I cannot, at this moment, receive you
sacramentally, come at least spiritually into my heart. I embrace
you as if you were already there and unite myself wholly to you.
Never permit me to be separated from you. Amen.



**St. Francis of Assisi Parish Stewardship
Responsabilidad de la parroquia de san
Francisco de Asís**

**Saturday & Sunday, January 30th / 31st, 2021
el sábado y domingo, los 30 y 31 de enero 2021:**

Envelopes & Checks / Sobres y cheques \$1,844.00
Basket / Canasta 215.00
Donations / Donativos 135.00
Maintenance / Mantenimiento 132.00
Total Income / Ingreso Total: \$2,326.00

February 2 de febrero – **\$42.00**
Feast of the Presentation of the Lord /
Fiesta de la Presentación del Señor

**Thank you to everyone who has generously contributed to our
parish. God bless you!**

**Gracias a todos por su apoyo generoso a nuestra parroquia. ¡Que
Dios los bendiga!**

Prayer Intentions for This Week: for our nation as we honor
Black History Month – that we all may appreciate the legacy that
African Americans bring to our Church and to our larger civil soci-
ety; for all those continuing to suffer because of lack of food, shel-
ter and employment; for deliverance from COVID-19 and the equi-
table distribution of vaccines; for healing for all who are sick from
COVID-19 and other illnesses; for the safety and wellbeing of
healthcare workers, first responders, essential workers and their
families; for Pope Francis and his intentions.

St. Francis Show on Thursdays Everyone is



encouraged to tune in and to promote our parish's
evangelization outreach on Thursday mornings on
104.3 FM WGNL from 10:30 a.m. – 11:00 a.m. A
big
THANK-YOU to Mrs. Maxine Hughes and Mr. Cyer-
io Hughes for their generosity.

Happy Birthday! ¡Feliz Cumpleaños!

Sunday / domingo, February 7 / 7 de febrero **Alexa Zúñiga**
Monday / lunes, February 8th / 8 de febrero **Marcos Vega**
Tuesday / martes, February 9th / 9 de febrero **Dulce Rojas**

**Mass Intentions for Sunday & Wednesday /
Intenciones para las misas dominicales y el miércoles**

Saturday / sábado, February 6th / el 6 de febrero
4 p.m. +**Joe Swindoll** (requested by Sara Frances Swindoll)
6 +**Elizabeth Joseph** (requested by the Swindoll family)

Sunday / domingo, February 7th / el 7 de febrero
11 a.m. +**Joe Swindoll** (requested by Sara Frances Swindoll)
1:30 p.m. **Bienestar espiritual y temporal de la familia Mucher**
(pedida por al P. Camilo Janas, OFM)

Wednesday / miércoles, February 10th / el 10 de febrero
9:00 a.m. **Students, Families, Faculty, Staff & Administration
of St. Francis of Assisi School**

Mass with Bp. Joseph Kopacz / Misa con el Mons. José Kopacz

Faith Formation at IHM on Wednesdays at 6 p.m.

February is Black History Month! All the members of our parish com-
munity are encouraged to wear African attire on the Sundays of February as a
reminder to us about the importance of our African heritage. *“I bring myself,
my Black self, all that I am, all that I have, all that I hope to become, I bring my
whole history, my traditions, my experience, my culture, my African American
song and dance and gesture and movement and teaching and preaching and
healing and responsibility as a gift to the Church.”* Sr. Thea Bowman, FSPA,
1937 – 1990.

Roman Catholic Permanent Diaconate: Are you interested in the perma-
nent diaconate? Have you ever felt that you were called by God to greater ser-
vice in the Church? If you are a practicing Catholic man, 30 years or older, you
are invited to participate in a series of Zoom Deacon Inquiry meetings. If you
are interested, please contact Dn. John McGregor at
john.mcgregor@jacksondiocese.org The first meeting is scheduled for Febru-
ary 13, 2021 at 10:00 am, so don't delay.

The Catholic Service Appeal is the annual giving campaign of the Diocese
of Jackson. There are many services the Diocese provides to our parishes,
schools, and to all Catholics that would be difficult for even the most prosper-
ous parishes to undertake on their own. This includes *support for educating
seminarians, Catholic Charities, campus ministry, mission parishes and
schools, youth ministry, formational ministries, priest retirement and clergy
assistance, evangelizing and communications.* When the goal of the Catholic
Service Appeal is achieved, we ensure that these programs will receive the
funding that is needed. Each parish is assessed a certain amount and our parish
of **St. Francis of Assisi in Greenwood is assessed \$5,500.00 for 2021.** Thank
you for your generosity in the past and please be as generous to our diocese as
you can for this appeal. *Thank you!*

Lent 2021 is just around the corner – and starts on Ash Wednesday,
February 17.

Old Palm Branches – please bring your old palm branches from last year to
church and place them in a basket that will be provided. These will be burned
and used for ashes on Ash Wednesday. We will need them by Sunday, Febru-
ary 14. Thank you.

Rice Bowls – This annual traditional US Lenten activity is a practical way for us
to give alms – that is, giving material need to the poor – and a to participate in
the good works of the Church. The Rice Bowl boxes are available on the back
table at church for you to pick up. You may also pick up your Rice Bowl at the
parish office. If you need it to be sent to you, please call the parish office to
alert us at **662-453-0623. Thank you!**

Get vaccinated! COVID-19 vaccination information: To find infor-
mation for COVID-19 vaccinations, please go online to www.msdc.ms.gov
and find the COVID-19 vaccine site. You can find various locations where the
vaccination will be administered. If you have any questions or need help in
registering for your vaccination appointment, please call the parish during the
week (10 a.m. – 3 p.m.) at **662-453-0623.**



January Mardi Gras Ball Committee 50-50 Raffle:

Winner to be announced at the end of the 11 a.m. Sunday Mass on
February 7th.

The 50-50 Raffle will be suspended for the season of Lent 2021

Hispanic Community “Goody Basket” Raffle: The raffle was held on
Tuesday, February 2, 2021 at 5:45 p.m. and was livestreamed on the parish's
Facebook page. The winner was **Patricia Mitchell** of Greenville MS. Congrat-
ulations, Patricia! Thank you to everyone who organized, participated and gener-
ously donated. Seventy-seven numbers were taken at \$10.00 each. The parish
received the **total amount of \$770.00.**



On the lighter side: Some church bulletin bloopers (not
ours, of course!) that might bring a smile to your face or make
you think.

- ◇ Hymn of Response: Crown Him With Many Cows (*wouldn't that hurt?*)
- ◇ Childcare provided with reservations (*at the church or the restaurant?*).
- ◇ When parking on the north side of the church, please remember to park on
an angel. (*has the angel been consulted on this?*)

**Personal de la Parroquia de
San Francisco de Asís y el Horario de la Oficina**

Párroco: Rev.do P. Joaquín Studwell, OFM
(*habla español e inglés*)
Vicario parroquial: Rev.do Camilo Janas, OFM
(*habla inglés*)
Secretaria: Sra. Maxine Ford (*habla inglés*)
(lunes a jueves)
Directora de la escuela: Sra. Jackie Lewis
Contadora: Sra. Tricia Peel
Horario de la Oficina: De lunes a viernes:
10:00 a.m. – 3:00 p.m.
Teléfono: **662.453.0623**
Dirección electrónica: sfgwparish@gmail.com
Sitio Web: www.sfgw.org

Bautismo:

Llame a la oficina parroquial de San Francisco para fijar una
fecha para el bautismo de su hijo(a). Aquí se les dará las
instrucciones a seguir a los padres y padrinos del niño(a).

Matrimonio

Es necesario iniciar la preparación matrimonial
por lo menos *seis meses* antes de la boda. Por
favor llame a la oficina para fijar una cita con el párroco.

Unción de los Enfermos:

Si alguien desea recibir los santos óleos – el
Sacramento de la Unción de los Enfermos –
comuníquese con el párroco para que lo visite a
usted o a otra persona enferma

Acto de Comunión Espiritual

Señor mío Jesucristo, yo creo que estás presente
en el Santísimo Sacramento.
Te amo sobre todo y deseo recibirte en mi alma.
Desde que no puedo, en este momento,
recibirte sacramentalmente,
ven por lo menos en mi corazón espiritualmente.
Te abrazo a ti si ya tú estuvieras allí
y me uno contigo enteramente.
Jamás permitas que me separe de ti.
Amén.

**Clases de Formación de Fe se llevan a cabo los
miércoles a ICM a las 6 p.m.**

**La rifa de la comunidad latina de la parroquia: Ca-
nasta Botánica** Se llevó a cabo el martes, el 2 de febrero a
las 5:45 p.m. antes de la Misa de la Candelaria y fue trans-
mitida en vivo por la página Facebook de la parroquia. La
ganadora es **Patricia Mitchell** de Greenville, MS.
¡Felicidades, Patricia! Muchas gracias a todos que partici-
paron por organizar, donar y realizar esta rifa. Se donaron
para 77 números en total a \$10.00 cada uno. La parroquia
recibió los **\$770.00 en total.**

Informes de la vacuna para el COVID-19: Para lo-
calizar información de la vacuna en contra del COVID-19 en
Mississippi, por favor investigue en línea el sitio web
www.msdc.ms.gov y allá puede encontrar la opción en espa-
ñol (de arriba). Se puede encontrar varios lugares donde ad-
ministran la vacuna, incluso el condado Leflore. *¡Todos
están animados a recibir la vacuna!*